# 叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

## 双语音标阅读创始人

## 注音阅读英语教育之父

# 注音阅读英语教育之父

# 叶兴阳双语音标有声读物

*双语对照 · 音标注音 · 有声同步*

***编者：****叶兴阳*

***内容来源：****公共领域英文原著*

***适用对象：****英语学习者、教师、研究者*

***版本日期：****2025 年*

# 目录

共 1 个章节

1. 《装饰字母表大全》，(the Book Of Ornamental Alphabets,) 000001

### 使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

# 《装饰字母表大全》，(The Book of Ornamental Alphabets,)


[-] [noʊt] : [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['betər] - ['kwɑːləti]['vɜːrʒ(ə)n] [pliːz] [klɪk] [ɑːn][ðə; ði] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n]
**Transcriber's Note : For a better - quality version please click on the illustration**
转录员的 笔记 : 为了 一个 更好的 - 质量 版本 请 点击 在 这 插图
[juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [vjuː] .
**you want to view .**
你 想 到 看法 .

转录者注：如需查看更高质量的版本，请点击您想查看的插图。

[ðə; ði]
**THE**
这

这

[bʊk] [ʌv; əv] [ˌɔːrnə'ment(ə)l] ['ælfəbits] ,
**BOOK OF ORNAMENTAL ALPHABETS ,**
书 的 装饰 字母 ,

装饰字母书

['eɪnʃənt] [ænd; ənd] [ˌmiːdi'iːvəl] ,
**Ancient and Mediæval ,**
古老的 和 中世纪 ,

古代和中世纪

[frʌm; frəm][ðə; ði] [eɪtθ] ['sentʃəri] .
**FROM THE EIGHTH CENTURY .**
从 这 第八 世纪 .

自八世纪起。

[wɪð; wɪθ] ['nuːmɝəlz] ,
**WITH NUMERALS ,**
和 数字 ,

带数字的

[ɪn'kluːdɪŋ]
**INCLUDING**
包括

包括

['gɑːθɪk] ; [tʃɜːrtʃ] [tekst] , [lɑːrdʒ] [ænd; ənd] [smɔːl] ; ['dʒɜːrmən] [ˌærə'besk] ; [ i'niʃəls ] [fɔːr; fər] [ɪˌluːmɪ'neɪʃn]
**Gothic ; Church Text , Large and Small ; German Arabesque ; Initials for Illumination**
哥特 ; 教会 文本 , 大的 和 小的 ; 德语 阿拉伯式花纹 ; 首字母 为了 照明
,
**,**
,

哥特体；教堂经文（大写和小写）；德式阿拉伯花纹；彩绘首字母缩写

['mɔnəugræmz] , [krɔsiz] , & [siː] . ,
**MONOGRAMS , CROSSES , & c . ,**
字母组合 , 十字架 , & c . ,

字母组合、十字架等

[fɔːr; fər][ðə; ði] [juːz] [ʌv; əv]
**FOR THE USE OF**
为了 这 使用 的

供以下用途：

[ˌɑːrkɪ'tektʃərəl] [ænd; ənd] [ˌendʒɪ'nɪrɪŋ] [ drɑːftsmən, dræfts- ] , ['meɪsənz] , ['dekəreɪtɪv] ['peɪntəz] ,
**ARCHITECTURAL** **AND** **ENGINEERING** **DRAUGHTSMEN** **,** **MASONS** **,** **DECORATIVE** **PAINTERS** **,**
建筑 和 工程 绘图员 , 石匠 , 装饰性的 画家 ,
[lɪ'θɑːgrəfər] , [ɪn'greɪvər] , ['kɑːrvər] , & [siː] .
**LITHOGRAPHERS** **,** **ENGRAVERS** **,** **CARVERS** **,** **&** **c** **.**
石版印刷商 , 雕刻师 , 雕刻家 , & c .

建筑和工程绘图员、石匠、装饰画家、石版画家、雕刻师、木雕师等。

[kə'lektɪd] [ænd; ənd] [ɪn'greɪvd] [baɪ][ef] . [ˌdɛlə'mɑːt] .
**COLLECTED** **AND** **ENGRAVED** **BY** **F** **.** **DELAMOTTE** **.**
集 和 刻 经过 F . 德拉莫特 .

由 F. DELAMOTTE 收集和雕刻。

[ˌsɪks'tiːnθ] [ɪ'dɪʃn]
**SIXTEENTH** **EDITION**
第十六 版

第十六版

['lʌndən] :
**LONDON** **:**
伦敦 :

伦敦:

['krɔzbi] ['lɑːˌkwʊd] [ænd; ənd] [sʌn] , ['sɛvən] , ['steɪʃənəz] - [hɔːl] [kɔːrt] . - .
**CROSBY** **LOCKWOOD** **AND** **SON** **,** **7** **,** **STATIONERS** **'** **HALL** **COURT** **.** **1914** **.**
克罗斯比 洛克伍德 和 儿子 , 7 , 文具店 - 大厅 法庭 . - .

克罗斯比·洛克伍德父子公司，文具商会馆路7号。1914年。

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði] [fɔːrθ] [ɪ'dɪʃn] .
**PREFACE** **TO** **THE** **FOURTH** **EDITION** **.**
前言 到 这 第四 版 .

第四版序言。

[es][ðer; ðər][ɑːr; ər][noʊ][wɜːrks][ʌv; əv] ['eɪnʃənt] ['ælfəbits] [ʌv; əv]['eni] ['eksələns] ['pʌblɪʃt] [ɪn][ə; eɪ]
**s** **there** **are** **no** **works** **of** **Ancient** **Alphabets** **of** **any** **excellence** **published** **in** **a**
s 那里 是 不 作品 的 古老的 字母 的 任何 卓越 已发布 在 一个
[tʃiːp] [fɔːrm] ,
**cheap** **form** **,**
便宜的 形式 ,

由于目前还没有任何高质量的古代字母表著作以廉价的形式出版，

[aɪ][hæv; həv] [bɪn] [ɪn'djʊst] ,
**I** **have** **been** **induced** **,**
我 有 到过 诱导 ,

我被催产了，

['æftər] ['meni] ['jɪrz] - ['stʌdi] [ænd; ənd] ['riːsɜːrtʃ] [ɪn][maɪ] [prə'feʃ(ə)n] [æz; əz][ə; eɪ] ['dræftsmən]
**after** **many** **years** **'** **study** **and** **research** **in** **my** **profession** **as** **a** **Draughtsman**
后 许多 年 - 学习 和 研究 在 我的 职业 作为 一个 绘图员
[ænd; ənd][ɪn'greɪvər] ,
**and** **Engraver** **,**
和 雕刻师 ,

经过多年作为绘图员和雕刻师的专业学习和研究，

[tuː; tə]['ɔːfər] [ðɪs] [kə'lekʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] ['feɪvərəbl] ['noʊtɪs][ʌv; əv][ðə; ði]['pʌblɪk] ,
**to** **offer** **this** **collection** **to** **the** **favourable** **notice** **of** **the** **public** **,**
到 提供 这 收藏 到 这 有利 注意 的 这 民众 ,

为使公众能够更好地了解这些藏品，

['trʌstɪŋ] [ðæt] [ɪts] ['veri] ['mɑːdərət] [praɪs] [ænd; ənd] ['dʒen(ə)rəl] ['juːsflnəs] [wɪl] [biː; bi] [ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt]

| trusting | that | its | very | moderate | price | and | general | usefulness | will | be | a | sufficient |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 信任 | 那 | 它是 | 非常 | 缓和 | 价格 | 和 | 一般的 | 用处 | 将要 | 是 | 一个 | 充足的 |

[ə'pɑːlədʒi] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [ˌʌndər'teɪkɪŋ] .

| apology | for | the | undertaking | . |
|---|---|---|---|---|
| 道歉 | 为了 | 这 | 承诺 | . |

相信其非常适中的价格和普遍的实用性足以弥补这项投资的不足。

[ðə; ði] [dɪ'mænd] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [fɔːrθ] [ɪ'dɪʃn] [wɪ'ðɪn] [soʊ] [ʃɔːrt] [ə; eɪ] ['pɪriəd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n]

| The | demand | for | a | Fourth | Edition | within | so | short | a | period | of | the | publication |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 要求 | 为了 | 一个 | 第四 | 版 | 之内 | 所以 | 短的 | 一个 | 时期 | 的 | 这 | 发布 |

[ʌv; əv] [ðə; ði] [θɜːrd] ,

| of | the | Third | , |
|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 第三 | , |

第三版出版后如此短的时间内就出现了对第四版的需求，

[hæz; həz] [kən'vɪnst] [ˌem 'iː] [ɪn] [ðə; ði] [moʊst] [ə'griːəb(ə)l] ['mænər] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [bɪn] [ə; eɪ] [wɜːrk]

| has | convinced | me | in | the | most | agreeable | manner | that | it | has | been | a | work |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 有 | 确信 | 我 | 在 | 这 | 最多 | 同意 | 方式 | 那 | 它 | 有 | 到过 | 一个 | 工作 |

[rɪ'kwaɪərd] [baɪ] [ðə; ði] ['pʌblɪk] .

| required | by | the | public | . |
|---|---|---|---|---|
| 必需的 | 经过 | 这 | 民众 | . |

它以最令人欣慰的方式使我确信，这是一项公众所需要的工作。

[tuː; tə] ['rendər] [ˌaɪ 'tiː] [stɪl] [mɔːr] ['wɜːrði] [ʌv; əv] [ðer; ðər] [ə'tenʃ(ə)n] , [aɪ] [hæv; həv] [hɪr] [ˌɪntrə'duːst]

| To | render | it | still | more | worthy | of | their | attention | , | I | have | here | introduced |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 使成为 | 它 | 仍然 | 更多的 | 值得 | 的 | 他们的 | 注意力 | , | 我 | 有 | 这里 | 介绍 |

[sʌm; səm] [ə'dɪʃənz] ,

| some | additions | , |
|---|---|---|
| 一些 | 新增内容 | , |

为了使其更值得他们关注，我在这里添加了一些内容。

['laɪkli] [tuː; tə] [ɪn'hæns] [ðə; ði] ['ɪntrəst] [ænd; ənd] [ɪn'kriːs] [ðə; ði] ['vælјuː] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['peɪdʒɪz] ,

| likely | to | enhance | the | interest | and | increase | the | value | of | the | pages | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 可能 | 到 | 提高 | 这 | 兴趣 | 和 | 增加 | 这 | 价值 | 的 | 这 | 页面 | , |

可能会提高读者兴趣并增加页面价值。

[æz; əz] [æn; ən] [ˌɪndɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɪ'stiːm] [ɪn] [wɪtʃ] [aɪ] [hæv; həv] [held] [ðə; ði] [ɪn'kɜːrɪdʒmənt] ,

| as | an | indication | of | the | esteem | in | which | I | have | held | the | encouragement | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 一个 | 指示 | 的 | 这 | 尊重 | 在 | 哪个 | 我 | 有 | 握住 | 这 | 鼓励 | , |

为了表达我对这份鼓励的重视，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [rɪ'spekt] [aɪ] [hæv; həv] [peɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [ sə'dʒestʃənz ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ pə:'tʃeizəz ] [ʌv; əv]

| and | the | respect | I | have | paid | to | the | suggestions | of | the | purchasers | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 尊重 | 我 | 有 | 有薪酬的 | 到 | 这 | 建议 | 的 | 这 | 购买者 | 的 |

[ðɪs] [bʊk] ,

| this | book | , |
|---|---|---|
| 这 | 书 | , |

以及我对本书购买者建议的尊重，

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['krɪtɪks] [baɪ] [huːm] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [bɪn] [soʊ] ['lɪbərəli] [riːv'juːd] .

| and | the | critics | by | whom | it | has | been | so | liberally | reviewed | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 评论家 | 经过 | 谁 | 它 | 有 | 到过 | 所以 | 慷慨地 | 已审核 | . |

以及那些给予它如此宽容评价的评论家们。

['ɪndeks] .

| INDEX | . |
|---|---|
| 指数 | . |

指数。

[peɪdʒ]
**PAGE**
页

页

8th ['sentʃəri] .
**8th** **Century** **.**
8th 世纪 .

公元8世纪。

['vætɪkən][wʌn]
**Vatican** **1**
教廷 1

梵蒂冈第一届大公会议

8th ['sentʃəri] .
**8th** **Century** **.**
8th 世纪 .

公元8世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm][ˌtu:'tu:]
**British** **Museum** **2**
英国 博物馆 2

大英博物馆 2

8th [ænd; ənd] 9th ['sentʃəriz] .
**8th** **and** **9th** **Centuries** **.**
8th 和 9th 几个世纪 .

8至9世纪。

['æŋgloʊ] - ['sæksn][θri:]
**Anglo** **-** **Saxon** **3**
盎格鲁 - 撒克逊 3

盎格鲁-撒克逊3

9th ['sentʃəri] .
**9th** **Century** **.**
9th 世纪 .

9世纪。

[frʌm; frəm][æn; ən]['æŋgloʊ] - ['sæksn] [ˌem 'es] . ['bættl] ['æbi] [fɔ:r]
**From** **an** **Anglo** **-** **Saxon** **MS** **.** **Battel** **Abbey** **4**
从 一个 盎格鲁 - 撒克逊 多发性硬化症 . 战斗 修道院 4

出自盎格鲁-撒克逊手稿。巴特尔修道院 4

[frʌm; frəm] [ˌem 'es] . ['laɪbreri][ʌv; əv][mɪ'nɜ:rvə] , [roʊm] [faɪv]
**From** **MS** **.** **Library** **of** **Minerva** **,** **Rome** **5**
从 多发性硬化症 . 图书馆 的 米涅瓦 , 罗马 5

出自罗马密涅瓦图书馆手稿 5

10th ['sentʃəri] .
**10th** **Century** **.**
10th 世纪 .

10世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm][sɪks]
**British** **Museum** **6**
英国 博物馆 6

大英博物馆 6

11th ['sentʃəri] [ænd; ənd] ['nu:mɜ-əlz] ['sɛvən]
**11th** **Century** **and** **Numerals** **7**
11th 世纪 和 数字 7

11世纪和数字7

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

[frʌm; frəm][ðə; ði]['mæzəˌrɪn]['baɪb(ə)l][eɪt]
**From** **the** **Mazarin** **Bible** **8**
从 这 马扎林 圣经 8

摘自《马扎林圣经》第8章

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

[tuː] [smɔːl] .
**Two** **small** **.**
二 小的 .

两个小的。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm][naɪn]
**British** **Museum** **9**
英国 博物馆 9

大英博物馆 9

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] -
**British** **Museum** **10**
英国 博物馆 -

大英博物馆 10

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

[bɔd'liːən] ['laɪbreri] -
**Bodleian** **Library** **11**
博德利图书馆 图书馆 -

博德利图书馆 11

13th ['sentʃəri] .
**13th** **Century** **.**
13th 世纪 .

13世纪。

['henri] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
**Henry** **III** **.**
亨利 三、 .

亨利三世

['westmɪnstər] ['æbi] -
**Westminster** **Abbey** **12**
威斯敏斯特 修道院 -

威斯敏斯特教堂 12

13th ['sentʃəri] .
**13th** **Century** **.**
13th 世纪 .

13世纪。

[frʌm; frəm] ['lætn] [ˌem 'es] -
**From** **Latin** **MS** **13**
从 拉丁 多发性硬化症 -

拉丁文手稿13

13th ['sentʃəri] .
**13th** **Century** **.**
13th 世纪 .

13世纪。

[ˌem 'es] -
**MS** **14**
多发性硬化症 -

MS 14

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

[deɪt] [ə'baʊt] - -
**Date** **about** **1340** **15**
日期 关于 - -

日期约为1340年15月

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] -
**British** **Museum** **16**
英国 博物馆 -

大英博物馆 16

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

[ɪ'luːmɪneɪtɪd] [ˌem 'es] -
**Illuminated** **MS** **17**
照明 多发性硬化症 -

手稿17号

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

['ritʃəd] [iː] . - .
**Richard** **II** **.** **1400** **.**
理查德 二 . - .

理查二世。1400 年。

['westmɪnstər] ['æbi] -
**Westminster** **Abbey** **18**
威斯敏斯特 修道院 -

威斯敏斯特教堂 18

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

['ritʃəd] [iː] . - .
**Richard** **II** **.** **1400** **.**
理查德 二 . - .

理查二世。1400 年。

[smɔːl] .
**Small** **.**
小的 .

小的。

['westmɪnstər] ['æbi] -
**Westminster** **Abbey** **19**
威斯敏斯特 修道院 -

威斯敏斯特教堂 19

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] -
**British** **Museum** **20**
英国 博物馆 -

大英博物馆 20

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** **.**
14th 世纪 .

14世纪。

[frʌm; frəm] [ˌem 'es] . ['mjuːnɪk] -
**From** **MS** **.** **Munich** **21**
从 多发性硬化症 . 慕尼黑 -

来自慕尼黑 21 号

14th [ænd; ənd] 15th ['sentʃəriz] .
**14th** **and** **15th** **Centuries** **.**
14th 和 15th 几个世纪 .

14至15世纪。

[tuː] [smɔːl] .
**Two** **Small** **.**
二 小的 .

两个小的。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] - .
**British** **Museum** **221475** **.**
英国 博物馆 - .

大英博物馆 221475。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] - .
**British** **Museum** **231480** **.**
英国 博物馆 - .

大英博物馆 231480。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] - .
**British** **Museum** **241490** **.**
英国 博物馆 - .

大英博物馆 241490。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] -
**British** **Museum** **25**
英国 博物馆 -

大英博物馆 25

['henri] [ˌviːˌaɪˈaɪ] .
**Henry** **VII** **.**
亨利 七 .

亨利七世

['westmɪnstər] ['æbi] -
**Westminster** **Abbey** **26**
威斯敏斯特 修道院 -

威斯敏斯特教堂 26

15th [ænd; ənd] 16th ['sentʃəriz] .
**15th** **and** **16th** **Centuries** **.**
15th 和 16th 几个世纪 .

15世纪和16世纪。

['dʒɜːrmən] -
**German** **27**
德语 -

德国 27

15th [ænd; ənd] 16th ['sentʃəriz] .
**15th** **and** **16th** **Centuries** **.**
15th 和 16th 几个世纪 .

15世纪和16世纪。

['dʒɜːrmən] .
**German** **.**
德语 .

德语。

[smɔːl] -
**Small** **28**
小的 -

小号 28

15th [ænd; ənd] 16th ['sentʃəriz] .
**15th** **and** **16th** **Centuries** **.**
15th 和 16th 几个世纪 .

15世纪和16世纪。

[ˌɔːrnəˈment(ə)l] ['rɪbən] -
**Ornamental** **Ribbon** **29**
装饰 丝带 -

装饰丝带 29

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['henri] [ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .
**Henry** **VIII** **.**
亨利 八 .

亨利八世。

[ˌem 'es] -
**MS** **30**
多发性硬化症 -

MS 30

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[frʌm; frəm][ɪ'tæliən] [ˌem 'es] -
**From** **Italian** **MS** **31**
从 意大利语 多发性硬化症 -

出自意大利手稿31

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[frʌm; frəm]['ælbərt] [dʊrɝz] [prer] [bʊk] .
**From** **Albert** **Durer's** **Prayer** **Book** **.**
从 阿尔伯特 丢勒的 祷告 书 .

出自阿尔伯特·丢勒的祈祷书。

[lɑːrdʒ] -
**Large** **32**
大的 -

大号 32

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['ælbərt] [dʊrɝz] [prer] [bʊk] -
**Albert** **Durer's** **Prayer** **Book** **33**
阿尔伯特 丢勒的 祷告 书 -

阿尔伯特·丢勒的祈祷书 33

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['vætɪkən] -
**Vatican** **34**
教廷 -

梵蒂冈第34届大公会议

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['gɑːθɪk] .
**Gothic** **.**
哥特 .

哥特。

[ˌem 'es] -
**MS** **35**
多发性硬化症 -

MS 35

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['gɑːθɪk] -
**Gothic** **36**
哥特 -

哥特式 36

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['gɑːθɪk] .
**Gothic** **.**
哥特 .

哥特。

[ˌem 'es] -
**MS** **37**
多发性硬化症 -

MS 37

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[lɑːrdʒ] , [smɔːl] , [ænd; ənd] ['nuːmɚəlz] .
**Large** **,** **Small** **,** **and** **Numerals** **.**
大的 , 小的 , 和 数字 .

大、小和数字。

[frentʃ] .
**French** **.**
法语 .

法语。

[ˌem 'es] -
**MS** **38**
多发性硬化症 -

MS 38

17th ['sentʃəri] .
**17th** **Century** **.**
17th 世纪 .

17世纪。

[ˌem 'es] -
**MS** **39**
多发性硬化症 -

MS 39

17th ['sentʃəri] .
**17th** **Century** **.**
17th 世纪 .

17世纪。

[tʃɜːrtʃ] [tekst] .
**Church** **Text** **.**
教会 文本 .

教会文本。

[ˌem 'es] -
**MS** **40**
多发性硬化症 -

MS 40

['dʒɜːrmən] [ˌærə'besk] -
**German** **Arabesque** **41**
德语 阿拉伯式花纹 -

德国阿拉伯式花纹 41

['dʒɜ:rmən] [ˌærə'besk] .
**German** **Arabesque** **.**
德语 阿拉伯式花纹 .

德国阿拉伯式花纹。

[smɔ:l] -
**Small** **42**
小的 -

小号 42

['met(ə)l][ˌɔ:rnə'ment(ə)l] -
**Metal** **Ornamental** **43**
金属 装饰 -

金属装饰品 43

[ i'niʃəls ] -
**Initials** **44**
首字母 -

首字母 44

[ i'niʃəls ] -
**Initials** **45**
首字母 -

首字母 45

15th ['sentʃəri] -
**15th** **Century** **46**
15th 世纪 -

15世纪 46

[ i'niʃəls ] -
**Initials** **47**
首字母 -

首字母 47

['nu:mɜ-əlz] -
**Numerals** **48**
数字 -

数字 48

['nu:mɜ-əlz] -
**Numerals** **49**
数字 -

数字 49

16th ['sentʃəri] -
**16th** **Century** **50**
16th 世纪 -

16世纪50

16th ['sentʃəri] -
**16th** **Century** **51**
16th 世纪 -

16世纪 51

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[frʌm; frəm] [wʊd] [ɪn'greɪvɪŋ] -
**From** **Wood** **Engravings** **52**
从 木头 雕刻 -

选自木刻版画 52

['mɔnəugræmz] , [krɔsiz] , & [siː] . -
**Monograms , Crosses , & c . 53**
字母组合 , 十字架 , & c . -

字母组合、十字架等。53

8th ['sentʃəri] .
**8th Century .**
8th 世纪 .

公元8世纪。

['vætɪkən] . [ [wʌn] ]
**Vatican . [ 1 ]**
教廷 . [ 1 ]

梵蒂冈。[1]

8th ['sentʃəri] .
**8th Century .**
8th 世纪 .

公元8世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ [ˌtuː'tuː] ]
**British Museum . [ 2 ]**
英国 博物馆 . [ 2 ]

大英博物馆。[2]

8th [ænd; ənd] 9th ['sentʃəriz] .
**8th and 9th Centuries .**
8th 和 9th 几个世纪 .

8至9世纪。

['æŋgloʊ] - ['sæksn] . [ [θriː] ]
**Anglo - Saxon . [ 3 ]**
盎格鲁 - 撒克逊 . [ 3 ]

盎格鲁-撒克逊语。[3]

9th ['sentʃəri] .
**9th Century .**
9th 世纪 .

9世纪。

[frʌm; frəm][æn; ən]['æŋgloʊ] - ['sæksn] [ˌem 'es] . ['bættl] ['æbi] . [ [fɔːr] ]
**From an Anglo - Saxon MS . Battel Abbey . [ 4 ]**
从 一个 盎格鲁 - 撒克逊 多发性硬化症 . 战斗 修道院 . [ 4 ]

出自盎格鲁-撒克逊手稿《巴特尔修道院》[4]

[frʌm; frəm] [ˌem 'es] . ['laɪbreri][ʌv; əv][mɪ'nɜːrvə] , [roʊm] . [ [faɪv] ]
**From MS . Library of Minerva , Rome . [ 5 ]**
从 多发性硬化症 . 图书馆 的 米涅瓦 , 罗马 . [ 5 ]

出自罗马密涅瓦图书馆手稿。[5]

10th ['sentʃəri] .
**10th Century .**
10th 世纪 .

10世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ [sɪks] ]
**British Museum . [ 6 ]**
英国 博物馆 . [ 6 ]

大英博物馆。[6]

11th ['sentʃəri] , [ænd; ənd] ['nuːmɜ-əlz] . [ ['sɛvən] ]
**11th Century , and Numerals . [ 7 ]**
11th 世纪 , 和 数字 . [ 7 ]

11 世纪，以及数字。[7]

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

[frʌm; frəm][ðə; ði]['mæzəˌrɪn]['baɪb(ə)l] . [ [eɪt] ]
**From** **the** **Mazarin** **Bible** **.** **[** **8** **]**
从 这 马扎林 圣经 . [ 8 ]

出自马扎林圣经。[8]

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm] . [ [naɪn] ]
**British** **Museum** **.** **[** **9** **]**
英国 博物馆 . [ 9 ]

大英博物馆。[9]

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm] . [ - ]
**British** **Museum** **.** **[** **10** **]**
英国 博物馆 . [ - ]

大英博物馆。[10]

12th ['sentʃəri] .
**12th** **Century** **.**
12th 世纪 .

12世纪。

[bɔd'li:ən] ['laɪbreri] . [ - ]
**Bodleian** **Library** **.** **[** **11** **]**
博德利图书馆 图书馆 . [ - ]

博德利图书馆。[11]

13th ['sentʃəri] .
**13th** **Century** **.**
13th 世纪 .

13世纪。

['henri] [ðə; ði] [θɜ:rd] .
**Henry** **the** **Third** **.**
亨利 这 第三 .

亨利三世

['westmɪnstər] ['æbi] . [ - ]
**Westminster** **Abbey** **.** **[** **12** **]**
威斯敏斯特 修道院 . [ - ]

威斯敏斯特教堂。[12]

13th ['sentʃəri] .
**13th** **Century** **.**
13th 世纪 .

13世纪。

[frʌm; frəm] ['lætn] [ˌem 'es] . [ - ]
**From** **Latin** **MS** **.** **[** **13** **]**
从 拉丁 多发性硬化症 . [ - ]

源自拉丁文手稿。[13]

13th ['sentʃəri] .
**13th Century .**
13th 世纪 .

13世纪。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS . [ 14 ]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[14]

14th ['sentʃəri] .
**14th Century .**
14th 世纪 .

14世纪。

[deɪt] [ə'baʊt] - . [ - ]
**Date about 1340 . [ 15 ]**
日期 关于 - . [ - ]

大约在 1340 年。[15]

14th ['sentʃəri] .
**14th Century .**
14th 世纪 .

14世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm] . [ - ]
**British Museum . [ 16 ]**
英国 博物馆 . [ - ]

大英博物馆。[16]

14th ['sentʃəri] .
**14th Century .**
14th 世纪 .

14世纪。

[ɪ'lu:mɪneɪtɪd] [ˌem 'es] . [ - ]
**Illuminated MS . [ 17 ]**
照明 多发性硬化症 . [ - ]

手稿插图[17]

14th ['sentʃəri] .
**14th Century .**
14th 世纪 .

14世纪。

['ritʃəd] [ðə; ði] ['sekənd] . - .
**Richard the Second . 1400 .**
理查德 这 第二 . - .

理查二世。1400年。

['westmɪnstər] ['æbi] . [ - ]
**Westminster Abbey . [ 18 ]**
威斯敏斯特 修道院 . [ - ]

威斯敏斯特教堂。[18]

14th ['sentʃəri] .
**14th Century .**
14th 世纪 .

14世纪。

['ritʃəd] [ðə; ði] ['sekənd] . - .
**Richard the Second . 1400 .**
理查德 这 第二 . - .

理查二世。1400年。

[smɔːl] .
**Small** .
小的 .

小的。

['westmɪnstər] ['æbi] . [ - ]
**Westminster** **Abbey** . **[ 19 ]**
威斯敏斯特 修道院 . [ - ]

威斯敏斯特教堂。[19]

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** .
14th 世纪 .

14世纪。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ - ]
**British** **Museum** . **[ 20 ]**
英国 博物馆 . [ - ]

大英博物馆。[20]

14th ['sentʃəri] .
**14th** **Century** .
14th 世纪 .

14世纪。

[frʌm; frəm] [ˌem 'es] . ['mjuːnɪk] . [ - ]
**From** **MS** . **Munich** . **[ 21 ]**
从 多发性硬化症 . 慕尼黑 . [ - ]

来自慕尼黑手稿。[21]

14th [ænd; ənd] 15th ['sentʃəriz] .
**14th** **and** **15th** **Centuries** .
14th 和 15th 几个世纪 .

14至15世纪。

[tuː]
**Two**
二

二

[smɔːl] .
**Small** .
小的 .

小的。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ - ] - .
**British** **Museum** . **[ 22 ]** **1475** .
英国 博物馆 . [ - ] - .

大英博物馆。[22]1475。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ - ] - .
**British** **Museum** . **[ 23 ]** **1480** .
英国 博物馆 . [ - ] - .

大英博物馆。[23]1480。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ - ] - .
**British** **Museum** . **[ 24 ]** **1490** .
英国 博物馆 . [ - ] - .

大英博物馆。[24]1490。

['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] . [ - ]
**British** **Museum** . **[ 25 ]**
英国 博物馆 . [ - ]

大英博物馆。[25]

['henri] [ðə; ði]['sev(ə)nθ] .
**Henry** **the** **Seventh** **.**
亨利 这 第七 .

亨利七世。

['westmɪnstər] ['æbi] . [ - ]
**Westminster** **Abbey** **.** **[** **26** **]**
威斯敏斯特 修道院 . [ - ]

威斯敏斯特教堂。[26]

15th [ænd; ənd] 16th ['sentʃəriz] .
**15th** **and** **16th** **Centuries** **.**
15th 和 16th 几个世纪 .

15世纪和16世纪。

['dʒɜːrmən] . [ - ]
**German** **.** **[** **27** **]**
德语 . [ - ]

德国。[27]

15th [ænd; ənd] 16th ['sentʃəriz] .
**15th** **and** **16th** **Centuries** **.**
15th 和 16th 几个世纪 .

15世纪和16世纪。

['dʒɜːrmən] .
**German** **.**
德语 .

德语。

[smɔːl] . [ - ]
**Small** **.** **[** **28** **]**
小的 . [ - ]

小。[28]

15th [ænd; ənd] 16th ['sentʃəriz] .
**15th** **and** **16th** **Centuries** **.**
15th 和 16th 几个世纪 .

15世纪和16世纪。

[ˌɔːrnə'ment(ə)l] ['rɪbənd] . [ - ]
**Ornamental** **Riband** **.** **[** **29** **]**
装饰 丝带 . [ - ]

装饰性丝带。[29]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['henri] [ðə; ði] [eɪtθ] .
**Henry** **the** **Eighth** **.**
亨利 这 第八 .

亨利八世。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS** **.** **[** **30** **]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[30]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[frʌm; frəm][ɪ'tæliən] [ˌem 'es] . [ - ]
**From** **Italian** **MS** **.** **[** **31** **]**
从 意大利语 多发性硬化症 . [ - ]

出自意大利手稿[31]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['ælbərt] [dʊrɜ-z] [prer] [bʊk] .
**Albert** **Durer's** **Prayer** **Book** **.**
阿尔伯特 丢勒的 祷告 书 .

阿尔伯特·丢勒的祈祷书。

[lɑ:rdʒ] . [ - ]
**Large** **.** **[** **32** **]**
大的 . [ - ]

大型。[32]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['ælbərt] [dʊrɜ-z] [prer] [bʊk] . [ - ]
**Albert** **Durer's** **Prayer** **Book** **.** **[** **33** **]**
阿尔伯特 丢勒的 祷告 书 . [ - ]

阿尔伯特·杜勒的祈祷书。[33]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['vætɪkən] . [ - ]
**Vatican** **.** **[** **34** **]**
教廷 . [ - ]

梵蒂冈。[34]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['gɑ:θɪk] .
**Gothic** **.**
哥特 .

哥特。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS** **.** **[** **35** **]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[35]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['gɑ:θɪk] . [ - ]
**Gothic** **.** **[** **36** **]**
哥特 . [ - ]

哥特式。[36]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

['gɑːθɪk] .
**Gothic** **.**
哥特 .

哥特。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS** **.** **[** **37** **]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[37]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[lɑːrdʒ] , [smɔːl] , [ænd; ənd] ['nuːmɝəlz] .
**Large** **,** **Small** **,** **and** **Numerals** **.**
大的 , 小的 , 和 数字 .

大、小和数字。

[frentʃ] .
**French** **.**
法语 .

法语。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS** **.** **[** **38** **]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[38]

17th ['sentʃəri] .
**17th** **Century** **.**
17th 世纪 .

17世纪。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS** **.** **[** **39** **]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[39]

17th ['sentʃəri] .
**17th** **Century** **.**
17th 世纪 .

17世纪。

[tʃɜːrtʃ] [tekst] .
**Church** **Text** **.**
教会 文本 .

教会文本。

[ˌem 'es] . [ - ]
**MS** **.** **[** **40** **]**
多发性硬化症 . [ - ]

MS.[40]

['dʒɜːrmən] [ˌærə'besk] . [ - ]
**German** **Arabesque** **.** **[** **41** **]**
德语 阿拉伯式花纹 . [ - ]

德国阿拉伯式花纹。[41]

['dʒɜ:rmən] [ˌærə'besk] .
**German** **Arabesque** **.**
德语 阿拉伯式花纹 .

德国阿拉伯式花纹。

[smɔ:l] . [ - ]
**Small** **.** **[** **42** **]**
小的 . [ - ]

小。[42]

['met(ə)l][ˌɔ:rnə'ment(ə)l] . [ - ]
**Metal** **Ornamental** **.** **[** **43** **]**
金属 装饰 . [ - ]

金属装饰品。[43]

[ i'niʃəls ] . [ - ]
**Initials** **.** **[** **44** **]**
首字母 . [ - ]

首字母缩写。[44]

[ i'niʃəls ] . [ - ]
**Initials** **.** **[** **45** **]**
首字母 . [ - ]

首字母缩写。[45]

15th ['sentʃəri] . [ - ]
**15th** **Century** **.** **[** **46** **]**
15th 世纪 . [ - ]

15世纪。[46]

[ i'niʃəls ] . [ - ]
**Initials** **.** **[** **47** **]**
首字母 . [ - ]

首字母缩写。[47]

['nu:mɝəlz] . [ - ]
**Numerals** **.** **[** **48** **]**
数字 . [ - ]

数字。[48]

['nu:mɝəlz] . [ - ]
**Numerals** **.** **[** **49** **]**
数字 . [ - ]

数字。[49]

16th ['sentʃəri] . [ - ]
**16th** **Century** **.** **[** **50** **]**
16th 世纪 . [ - ]

16 世纪。[50]

16th ['sentʃəri] . [ - ]
**16th** **Century** **.** **[** **51** **]**
16th 世纪 . [ - ]

16 世纪。[51]

16th ['sentʃəri] .
**16th** **Century** **.**
16th 世纪 .

16世纪。

[frʌm; frəm] [wʊd] [ɪn'greɪvɪŋ] . [ - ]
**From** **Wood** **Engravings** **.** **[** **52** **]**
从 木头 雕刻 . [ - ]

出自木刻版画。[52]

['mɔnəugræmz] , [krɔsiz] , & [siː] . [ - ]
**Monograms , Crosses , & c . [ 53 ]**
字母组合 , 十字架 , & c . [ - ]

字母组合、十字架等。[53]

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神